

Budget och verksamhetsplan 2024 - 2026 för
Tolkförmedling Väst

26

2023KS310

Kommunstyrelsen

Datum
2023-06-13

Diarienummer
2023KS310 106

Budget och verksamhetsplan 2024-2026 för Tolkförmedling Väst

Förslag till beslut

Kommunstyrelsen beslutar att inte lämna några synpunkter på förslag till budget och verksamhetsplan 2024-2026 för Tolkförmedling Väst.

Sammanfattning av ärendet

Tolkförmedling Väst är ett kommunalförbund och dess ändamål är att tillgodose medlemmarnas behov av språktolk. Förbundet bedriver även översättningsverksamhet. Som medlem, tillika ägare, av förbundet köper medlemsorganisationernas verksamheter språktolktjänster av Tolkförmedling Väst. Tolkförmedling Väst grundades 2013 och Härryda kommun blev medlem 1 januari 2019. Förbundet består idag av 43 medlemmar, Västra Götalandsregionen (VGR) samt 42 kommuner i Västra Götaland. Härryda kommuns politiska representation är Maria Kornevik Jakobsson samt Siw Hallbert.

Direktionen för Tolkförmedling Väst har godkänt förslag till budget och verksamhetsplan 2024-2026 och beslutat att förslaget ska sändas till medlemskommunerna för samråd inför beslut om budget och verksamhetsplan på direktionsmötet den 29 september 2023.

Förbundets budgetomslutning för 2024 är 237 mnkr. Finansiering av förbundets kostnader kommer från intäkter från medlemskommunernas köpta tjänster. Under 2022 köpte Härryda kommun tjänster för 1,5 mnkr av Tolkförmedling Väst.

Inför 2024 föreslås en genomsnittlig höjning av priserna om 5 procent. Förvaltningen har inga synpunkter mot föreslagen budget- och verksamhetsplan 2024-2026.

Beslutsunderlag

- Tjänsteskrivelse 13 juni 2023
- Förslag till Budget och verksamhetsplan 2024-2026
- Protokollsutdrag från direktionen Tolkförmedling Västs möte den 26 maj 2023

- Tjänsteutlåtande 26 maj 2023, Tolkförmedling Väst
- Förbundsordning 1 januari 2021

Pia Alhäll
Kommundirektör

Oskar Nilsson
Ekonomichef

Förslag till Budget och verksamhetsplan 2024-2026

Tolkförmedling Väst

Organisationsnummer 222000-2972

Innehåll

Ordförande har ordet	3
Verksamhetsbeskrivning.....	4
Vision	5
Övergripande strategi	5
Övergripande mål	5
Verksamhetsmål 2024	6
Tolkförmedling Väst ska ha en pålitlig leverans	6
Tolkförmedling Väst ska tillhandahålla utbildade och kvalificerade tolkar	6
Tolkförmedling Väst ska ligga i framkant och verksamheten ska utvecklas	6
Tolkförmedling Väst ska vara en attraktiv arbetsgivare	6
Tolkförmedling Väst ska bedriva en hållbar verksamhet	6
Organisation	7
Förväntad utveckling avseende verksamhet och ekonomi.....	7
Organisation och bemanning.....	7
Verksamhet.....	7
Uppdragstagare	7
Kund	8
Framtida tjänster.....	8
Ekonomiska förutsättningar	9
Bakgrund.....	9
God ekonomisk hushållning	10
Utgångsläge inför planering av budget 2024.....	10
Årsprognos 2023 i jämförelse med budget	10
Arvodesutveckling	10
Personalbemanning och löneutveckling.....	10
Pension	11
Prisutveckling	11
Finansiella mål 2024.....	11
Budget 2024.....	11
Budget 2024, specifikation.....	12
Investeringsbudget 2024.....	12
Ekonomisk plan 2024–2026.....	12

Ordförande har ordet

Tolkförmedling Väst är en verksamhet vars kvalitet är avgörande för flera viktiga samhällsfunktioner så att dessa kan möta alla individer på ett likvärdigt, rättssäkert och professionellt sätt. Förbundet har en ständig utmaning i att förutse efterfrågan på tolk och därmed på bästa sätt kunna tillgodose medlemmarnas behov. Som ny ordförande för Tolkförmedling Väst är jag därför mycket glad över att möta en organisation som genomsyras av professionalitet och stort engagemang.

Verksamheten är direkt påverkad av vad som händer i omvärlden vilket medför att organisationen behöver vara flexibel och utvecklingsinriktad för att möta kundernas behov. Kvalitetsarbetet är mycket centralt i organisationen och det systematiska arbetsmiljöarbetet med förbundets värdegrund genomsyrar hela verksamheten. Detta avspeglas tydligt i resultatet från såväl kund- som tolk- och medarbetarmätningar. Jag slås av engagemanget och den stora ambitionen som råder i förbundet. Den ständiga förbättringsprocessen i kombination med förbundets höga medarbetarengagemang (HME) ger organisationen de bästa förutsättningarna att möta medlemmarnas föränderliga behov.

Trots senare års minskade inflöde av nya tolkbehövande till Sverige har förbundet utfört betydligt fler tolkuppdrag än förväntat. Tolkning på distans fortsätter dominera över platstolkning vilket innebär att kundernas efterfrågan kan tillgodoses med färre tolkar och det i sin tur medför att allt fler tolkuppdrag utförs av tolkar med högsta kompetens. Att ständigt kompetensutveckla tolkarna är en viktig del i förbundets kvalitetsarbete och tolkuppdragen tillsätts alltid med högsta tillgängliga kompetens vilket är en självklar kvalitetsnivå i förbundet där kundens behov alltid står i fokus. Därför erbjuds också alla kunder kompetensutveckling i tolkanvändande. I den nya tjänsten "Kulturdialog" förs specifikt samtal om de utmaningar som kan uppstå när olika kulturer möts i syfte att öka förutsättningarna för ett bra samtal genom tolk.

Senare års händelser, såväl pandemi som Rysslands invasion av Ukraina, har ställt stora krav på organisationen att vara flexibel. Den allt snabbare utveckling och därmed förändring som sker i samhället kräver en organisation som är lyhörd för sina kunder och som snabbt lär nytt och ställer om. För mig som ny ordförande har det transparenta bemötandet gjort det lätt för mig att sätta mig in i verksamheten och jag känner mig trygg med att förbundet alltid, med medlemmarnas bästa i fokus, gör sitt yttersta för att anpassa verksamheten efter omvärldens föränderlighet. Idag har förbundet såväl en stabil ekonomi som en mycket professionell och utvecklingsinriktad organisation. Utmaningarna är stora, men jag har en stark tro att förbundet och dess medarbetare möter upp dessa med samma professionalitet som uppdragen genomförs. Jag fram emot förbundets fortsatta utveckling och kommande spännande år.

Göteborg 2023-05-26

Claudia Nistor Pedrini
Ordförande

Verksamhetsbeskrivning

Tolkförmedling Väst är ett kommunalförbund och dess ändamål är att tillgodose medlemmarnas behov¹ av språktolk. Förbundet har tilldelats uppdraget att bedriva språktolkförmedling och är därmed huvudman för verksamheten. Medlemsorganisationernas verksamheter köper samtliga språktolktjänster av Tolkförmedling Väst. Förbundet bedriver även översättningsverksamhet.

Tolkförmedling Väst har varit i drift sedan 1 april 2013 och har totalt 43 medlemmar; Västra Götalandsregionen samt kommunerna Alingsås, Borås, Bollebygd, Dals-Ed, Essunga, Falköping, Grästorp, Gullspång, Göteborg, Götene, Herrljunga, Hjo, Härryda, Karlsborg, Kungälv, Lerum, Lidköping, Lilla Edet, Lysekil, Mariestad, Mark, Munkedal, Mölndal, Orust, Partille, Skara, Skövde, Sotenäs, Strömstad, Svenljunga, Tanum, Tibro, Tidaholm, Tjörn, Tranemo, Trollhättan, Töreboda, Uddevalla, Ulricehamn, Vara, Vårgårda och Öckerö.



Figur 1 Karta medlemmar

Förbundet är en egen offentligrättslig juridisk person, fristående i förhållande till sina medlemmar. Medlemmarna har kvar ett yttersta ekonomiskt ansvar för verksamheten. Varje medlem har tillskjutit en krona per kommuninvånare som andelskapital. Kvotvärdet av detta ger medlemmens andel i förbundet.

¹ En myndighet ska enligt 13 § i Förvaltningslagen ”... använda tolk och se till att översätta handlingar om det behövs för att den enskilde ska kunna ta till vara sin rätt när myndigheten har kontakt med någon som inte behärskar svenska.”

Förbundet styrs av en direktion bestående av ledamöter från respektive medlemsorganisation. Särskilt utsedda revisorer granskar förbundets verksamhet. Förbundet har sitt säte i Göteborg samt lokalkontor i Mariestad och Borås.

Vision

Genom att erbjuda kvalitativa språktolktjänster bidrar Tolkförmedling Väst till ökad integration i samhället.

Övergripande strategi

Vårt uppdrag är att tillgodose medlemmarnas behov av språktolk. Detta gör vi genom att vara lyhörda för medlemmarnas behov.

Vi ska kartlägga, utreda och analysera vår verksamhet samt kundernas och uppdragstagarnas synpunkter för att utveckla och kvalitetssäkra verksamheten.

Vi ska vara det självklara valet för professionella uppdragstagare och en förmedling där uppdragstagare ges förutsättningar att utföra kvalitativa uppdrag.

Vi ska vara en attraktiv arbetsgivare där medarbetarna kan påverka, tar ansvar och är engagerade. Tillsammans med medarbetarna, utifrån förbundets värdegrund, skapar vi förutsättningar för en god arbetsmiljö.

Vi ska ha en budget i balans. Ingen beslutad aktivitet ska sakna finansiering och varje aktivitet ska vara värdeskapande för verksamheten. Varje möjlighet till effektivisering som inte går ut över kvaliteten ska tillvaratas.

Övergripande mål

Tolkförmedling Väst ska tillgodose medlemmarnas behov av språktolk och ska vara det självklara valet av förmedling för professionella uppdragstagare. Förbundet ska vara en attraktiv arbetsgivare där alla medarbetare vet sitt uppdrag och vem vi är till för. Tolkförmedling Väst ska vara i framkant och en förebild för andra. Förbundets värdegrund ska vara ett gemensamt förhållningssätt och verksamheten ska genomsyras av professionalitet, tillgänglighet och trygghet i alla led.

Tolkförmedling Väst ska

- ha god tillgänglighet och likvärdig service till förbundets kunder
- hantera och tillvarata såväl kundernas som uppdragstagarnas synpunkter för verksamhetens kvalitetssäkring och utveckling
- ha en god ekonomisk medvetenhet och arbeta kostnadseffektivt
- arbeta miljömedvetet och hållbart
- verka för ökad kunskap om tolkanvändande och vikten av professionella språktolkare i samhället.

Verksamhetsmål 2024

Målen för 2024 har justerats i relation till tidigare utfall och prognosen för kommande period och har utgått från aspekterna kvalitet, arbetsmiljö och miljö. Direktionen har fastslagit följande verksamhetsmål:

Tolkförmedling Väst ska ha en pålitlig leverans

Indikator	Utfall 2022	Målvärde 2023	Målvärde 2024
Andel tillsatta beställningar ska överstiga 99 %.	99,2 %	>99 %	>99 %
Andel tillfällen tolkar kommer sent eller uteblir från bokade uppdrag ska understiga 1 %.	0,8 %	<1 %	<1 %

Tolkförmedling Väst ska tillhandahålla utbildade och kvalificerade tolkar

Indikator	Utfall 2022	Målvärde 2023	Målvärde 2024
Andel hälso- och sjukvårdsuppdrag som utförs av auktoriserad sjukvårdstolk ska uppgå till minst 9 %.	8,8 %	≥7 %	≥9
Andel uppdrag som utförs av auktoriserad tolk ska uppgå till minst 25 %.	23,2 %	≥20 %	≥25
Andel uppdrag som utförs av utbildad tolk ska uppgå till minst 59 %.	59,3 %	≥63 %	≥59

Tolkförmedling Väst ska ligga i framkant och verksamheten ska utvecklas

Indikator	Utfall 2022	Målvärde 2023	Målvärde 2024
Andel beställningar som inkommer via digitala tjänster ska uppgå till minst 77%.	72,7 %	≥70 %	≥77 %
Nöjd kundindex (NKI) ska uppgå till minst 80.	-	>80	≥ 80

Tolkförmedling Väst ska vara en attraktiv arbetsgivare

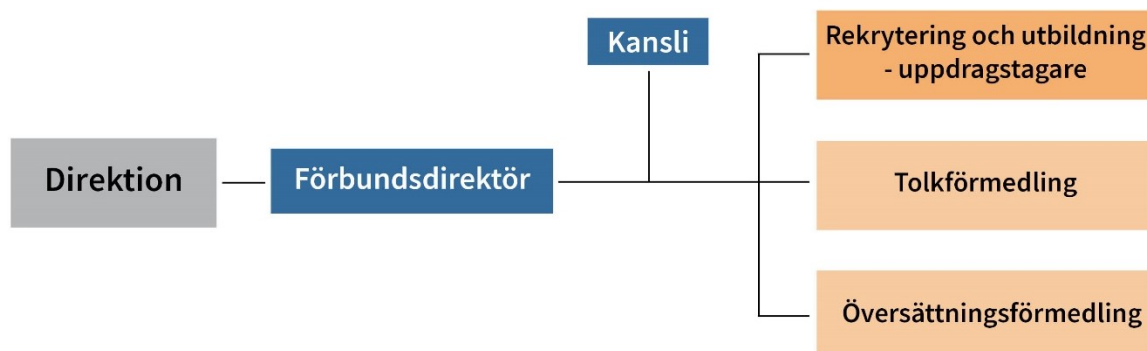
Indikator	Utfall 2022	Målvärde 2023	Målvärde 2024
Sjukfrånvaron ska understiga 6 %.	5,3	<6 %	<6 %
Hållbart medarbetarengagemang (HME) ska uppgå till minst 90.	85	>87	≥ 90

Tolkförmedling Väst ska bedriva en hållbar verksamhet

Indikator	Utfall 2022	Målvärde 2023	Målvärde 2024
Andel uppdrag som utförs på distans ska uppgå till minst 67%.	67,2 %	≥65 %	≥67

Organisation

På uppdrag av direktionen leds tjänstemannaorganisationen av förbundsdirektör. Verksamheten består av kansli, tre tolkförmedlingskontor samt översättningsförmedling. Kansliet leds av förbundsdirektören. De lokala förmedlingskontoren, inklusive översättningsförmedling samt verksamheten för rekrytering och utbildning av uppdragstagare, leds av förbundets fyra verksamhetschefer. Administrativt stöd inom IT, ekonomi, HR och lön köps av Mariestads, Töreboda, Gullspångs kommuner i samverkan. Verksamhetsspecifikt IT-stöd och verksamhetsanpassat telefonisystem köps separat.



Figur 2 Organisationsschema

Förväntad utveckling avseende verksamhet och ekonomi

Organisation och bemanning

Förbundets fokus på utveckling och ständig förbättring av verksamheten samt införandet av ett nytt verksamhetssystem under 2023 kommer sannolikt medföra fortsatta förändrade processer och arbetssätt. Tolkförmedlarrollen har utvecklats de senaste åren och kommer rimligen att bli mer differentierad och specialiserad över tid. Hur organisationen och bemanningen kommer att se ut närmaste åren är svårt att exakt förutse då den tekniska utvecklingen snabbt går framåt, men framför allt för att såväl rörligheten i världen som den nationella migrationspolitiken påverkar språktolkbranschens framtid och därmed förmedlingens utveckling. En organisation som snabbt lär nytt och ställer om är därmed en förutsättning för förbundets framtid.

Verksamhet

I vilken grad det nya politiska styret i landet och Tidöavtalet kommer att påverka förbundets verksamhet är svårt att bedöma, men att tolkbranschen generellt över tid kommer att påverkas är högst troligt.

Uppdragstagare

Rekrytering av nya tolkar och vidareutbildning av befintliga sker löpande för att möta kundernas föränderliga behov. Förbundet har en ständig utmaning i att attrahera och rekrytera lämpliga kandidater till tolkyrket. Den, under senare år, stora dominansen av distanstolkning har lett till att tolkar i allt större utsträckning nu kan rekryteras från hela landet. Detta har i sin tur medfört att såväl rekryterings- som utbildningsprocessen har digitaliserats och distansanpassats för att nå samtliga tolkar oavsett bostadsort. Rekryteringsprocessen kopplat till tolkar inom numerärt mindre efterfrågade språk har utvecklats vilket medför att förbundet snabbt kan rekrytera dessa

eftertraktade tolkar. Kundernas framtida behov förväntas därmed i större utsträckning kunna tillgodoses av förbundets kvalitetssäkrade tolkar.

Såväl pandemin som Rysslands invasion av Ukraina är två stora händelser som påverkat verksamhetens utveckling. Även mindre händelser i världen kan snabbt förändra behovet av språktolk varför det är viktigt att förbundet fortsätter vara lyhörda för vad som händer i omvärlden och öppna för att snabbt ställa om.

Kund

Under pandemin ökade tolkning på distans markant och ligger fortsatt kvar på en hög nivå. Denna förändring innebär att tolkarnas tid kan nyttjas mer effektivt och att de högst utbildade tolkarna därmed utför fler uppdrag. Kunderna får på så sätt högre kompetens i uppdraget och lägre kostnad då bland annat resor uteblir. Dessa kvalitativa och ekonomiska vinster, men också den miljömässiga aspekten, gör att förbundet aktivt arbetar för att distanstolkningen fortsatt ska dominera framåt.

Under de senare åren har förbundets kunder bjudits in till dialog och informationsmöten i syfte att fånga upp kundernas behov men också för att öka förutsättningar för en kvalitativ tolksituation. Dessa möten erbjuds främst på distans men även till viss del fysiskt på plats. Även skraddarsydda besök utifrån enskilda kunders önskemål genomförs. Som ett led i förbundets kundarbete ingår sedan 2023 kundnöjdhet (NKI²) i förbundets måluppföljning. Resultatet av mätningen samt dialogen med förbundets kunder är viktiga parametrar för verksamhetens fortsatta utveckling.

Sedan 2022 erbjuds förbundets kunder tjänsten ”Kulturdialog”, en dialogföreläsning i syfte att öka kunskapen och förståelsen avseende kulturella utmaningar som kan uppstå i tolksituationen. Dialogföreläsningen anpassas efter kundernas verksamhet och specifika behov. Kulturdialogen har varit mycket uppskattad av kunderna och efterfrågan ökar. Under kommande verksamhetsår planeras flera kulturdialoger genomföras.

Framtida tjänster

I takt med den snabba tekniska utveckling som sker i samhället förväntas tolk- och översättningsbranschen generellt kompletteras med mer digitala och automatiserade lösningar. Det nya verksamhetssystemet som driftsattes under 2023 skapar större förutsättningar för teknisk utveckling vilket innebär att arbetet kommer att återupptas för utveckling av nya produkter och tjänster.

Förbundets översättningsverksamhet har de senaste åren alltmer stabiliserats och kundernas behov blir mer och mer tydliga vilket medför att nya tjänster med stor sannolikhet kommer att erbjudas.

² Nöjd kundindex

Ekonomiska förutsättningar

Bakgrund

UNHCR:s årliga rapport visar att 89,3 miljoner människor befann sig på flykt i slutet av 2021 vilket är 6,9 miljoner fler människor jämfört med 2020.³ Cirka 16 800 personer sökte asyl i Sverige under 2022 vilket är ökning på nästan 50 % jämfört med året innan. Drygt 50 000 ukrainare sökte skydd i Sverige enligt massflyktsdirektivet.⁴

I Migrationsverkets första prognos avseende antal asylsökande bedöms 16 000 personer söka asyl i Sverige 2024. Hur länge kriget i Ukraina kommer att fortsätta, samt inflödet av antal skyddsökande från Ukraina 2024, är idag svårt att förutse. Det tillfälliga skyddet enligt massflyktsdirektivet gäller till och med den 4 mars 2024 och kan komma att förlängas ytterligare om behovet kvarstår.⁵

Behovet av förbundets tjänster har en direkt koppling till den rådande flyktingsituationen och migrationspolitiken. Antalet flyktingar som söker sig till Sverige påverkar direkt efterfrågan på förbundets tjänster. Trots ett begränsat, jämfört med tidigare år, inflöde av nya tolkbehövande till Sverige har efterfrågan på förbundets tolktjänster ökat. Troligt är att den isolering som uppstått i samhället under pandemin kan ha hämmat integrationen och därmed språkinläringen, vilket i sin tur förlängt tolkbehovet för den enskilde individen. Sannolikt påverkas även den ökade efterfrågan på tolktjänster av rörligheten i samhället, d v s människor som vid ankomsten till Sverige placerats på en mindre ort tenderar att söka sig till sina landsmän i storstadsregionen när möjlighet ges.

Trots att det varit en högre efterfrågan på tolk än förväntat de senaste åren tros efterfrågan minska över tid. 2024 bedöms dock vara i paritet med 2023, d v s efterfrågan kommer troligtvis inte börja minska för än 2025.

År	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026
Budgererat antal uppdrag	345 000	340 000	325 000	320 000	335 000	335 000		
Utfall antal uppdrag	347 000	316 000 ⁶	341 000	349 000	Prognos 345 000	Prognos 335 000	Prognos 330 000	Prognos 325 000
Årets resultat (tkr)	5 867	3 465	5 442	4 177	Prognos 0	0	0	0

Tabell 1 Utfall och prognos för antalet uppdrag och budgetutfall

Förbundets intäkter fås genom förmedling av tolktjänster och verksamhetens största kostnader är arvoden till tolkar kopplat till tolkupdrag. Den totala kostnaden för arvoden och de totala intäkterna är beroende av hur många tolktjänster som utförs. Förbundet debiterar medlemmarna för utförda tjänster enligt självkostnadsprincipen.

³ Figures at a glance. UNHCR. <https://www.unhcr.org/about-unhcr/who-we-are/figures-glance>. Hämtat 22-04-18.

⁴ www.migrationsverket.se. Hämtat 2023-04-18.

⁵ Verksamhets- och utgiftsprognos 2023-02-06. Migrationsverket.

<https://www.migrationsverket.se/download/18.356ea417185caa4f226436/1675775244493/Migrationsverkets%20februariprognos%202023%20P1-23.pdf>. Hämtat 2023-04-18.

⁶ Covid-19, antal uppdrag tydligt påverkat av pandemin från och med mars 2020.

God ekonomisk hushållning

I enlighet med kommunallagen ska förbundet ha god ekonomisk hushållning. Verksamheten ska genomsyras av god ekonomisk hushållning i ett både kort och långt perspektiv. Förbundet anses ha en god ekonomisk hushållning då både verksamhetsmålen och de finansiella målen uppfylls. Verksamheten är mycket styrd av omvärldens föränderlighet vilket innebär att förbundet kan anses ha en god ekonomisk hushållning även om en eller flera indikatorer ej uppfylls. De finansiella målen och indikatorerna för verksamhetsmålen 2024 bedöms realistiska utifrån nuläget.

Utgångsläge inför planering av budget 2024

Enligt förbundsordningen ska direktionen årligen fastställa budget för förbundet. Budgeten ska innehålla en plan för verksamheten och ekonomin under budgetåret samt en plan för ekonomin under den kommande tvåårsperioden. Förbundets årliga kostnader ska, enligt kommunallag och förbundsordning, normalt minst täckas av årets intäkter och som övergripande verksamhetsmål anges att verksamheten ska ha en god ekonomisk medvetenhet och arbeta kostnadseffektivt. Budgetförslaget ska samrådats med förbundsmedlemmarna senast en månad före direktionens sammanträde och budgeten ska fastställas senast den 30 september före verksamhetsåret.

Som utgångsläge för planeringen av 2024–2026 finns gällande plan för 2023–2025 samt utfallet av de senaste åren och prognoser för de kommande åren. Flyktingsituationen och migrationspolitiken i omvärlden samt Migrationsverkets prognos tas även i beaktan i planeringen av budget 2024.

Årsprognos 2023 i jämförelse med budget

Under 2022 utförde förbundet drygt 349 000 uppdrag, vilket var 29 000 fler uppdrag än budgeterat. Antal uppdrag för årets första tre månader ligger i nivå med föregående år. Troligt är att förbundet under 2023 utför ungefär lika många uppdrag som 2022 och att resultatet därmed kommer att vara positivt. Dock finns en osäkerhet kring kostnadsutfallet kopplat till byte av bokningssystem vilket gör att prognosen är något svårbedömd.

Arvodesutveckling

Som ett led i att säkerställa försörjningen av uppdragstagare samt kvalitetssäkra förbundets tjänster, bör arvoden för såväl tolkar som översättare årligen ses över. Arvodesutvecklingen bör ha följsamhet med såväl branschen i stort som den generella arbetsmarknadens löneutveckling. Trots ett flerårigt arbete för marknadsmässiga arvoden krävs fortsatt särskilda satsningar.

Personalbemanning och löneutveckling

Såväl bemanning som arbetsprocesser ses kontinuerligt över och anpassas efter organisationens föränderliga behov. Såväl anställningsform som marknadsmässiga löner bedöms som viktiga parametrar för att förbundet ska uppfattas som en attraktiv arbetsgivare och därmed både kunna rekrytera och behålla rätt medarbetare. Industrins löneavtal för 2023 och 2024 resulterade i ett oväntat högt utfall vilket påverkar det allmänna löneomkostnadsläget. Förbundet valde därför att i löneöversyn 2023 tillskjuta något mer utrymme än vad som ursprungligen var budgeterat. För att säkerställa marknadsmässiga löner bör även det så kallade ”märket” beaktas i löneöversyn 2024.

Pension

Förbundets pensionsförvaltare är KPA och lagstadgade premier för tillsvidareanställda betalas löpande. Löneskatt på 24,26 % ingår i pensionskostnaden. Löneskatten betalas årsvis och regleras genom inbetalning via preliminärskatten varje månad och resterande skuld/fordran regleras vid bokslut varje år. Ingen ansvarsförbindelse finns då intjänandet och kostnaden tas löpande.

Prisutveckling

Den rådande ekonomiska situationen i världen med lågkonjunktur och hög inflation har resulterat i generellt höga indexuppräknningar vilket i sin tur innebär att förbundets driftskostnader ökat kraftigt under 2023. Troligt är att indexnivåerna kommer att ligga på en högre nivå även under 2024 varför det bör finnas utrymme i budget att klara kostnadsökningar upp till 5 %.

I enlighet med självkostnadsprincipen har förbundets tjänster inför 2023 prisjusterats med 2,9 %. För en budget i balans bedöms prisjusteringen för 2024 resultera i en snitthöjning om cirka 5 % för att klara ökade driftskostnader.

Finansiella mål 2024

Enligt kommunallagen ska förbundets ekonomi vara i balans. Intäkterna ska minst täcka kostnaderna vilket innebär att den löpande verksamheten ska ha ett positivt resultat. Att förbundet har ett positivt saldo på banken under året och därmed inte nyttjar checkkrediten bidrar också till en ekonomi under kontroll.

Direktionen har fastslagit följande finansiella mål:

- Den löpande verksamheten ska ha ett positivt resultat.
- Checkkrediten ska ej nyttjas.

Budget 2024

Enligt förbundsordningen ska förbundets årliga kostnader minst täckas av årets intäkter och medlemmarna debiteras för utförda tjänster enligt självkostnadsprincipen.

Budget 2024 är lagd utifrån idag gällande förutsättningar och efter samråd med förbundets medlemmar. Medlemmarnas behov beräknas till ca 335 000 uppdrag för 2024. För en budget i balans bedöms prisjusteringen för 2024 resultera i en snitthöjning om 5 %.

Budget 2024	tkr
Verksamhetens intäkter	237 000
Verksamhetens kostnader	237 000
Årets resultat	0

Budget 2024, specifikation

Intäkter (tkr)		
Intäktslag	Belopp	Kommentar
Försäljning av förmedlingstjänster	237 000	Tolk- och översättningstjänster
Summa verksamhetens intäkter	237 000	
Kostnader (tkr)		
Kostnadslag	Belopp	Kommentar
Personalkostnad	36 251	Lön* och övriga personalkostnader
Direktionskostnad	800	Arvoden* och övriga möteskostnader
Arvoden uppdragstagare	184 575	Arvoden* och kostnadsersättningar
Rekrytering och utbildning av uppdragstagare	800	Utbildning, material, handledning
Lokalkostnader	3 911	Lokalhyra, lokalvård, larm, el
IT-kostnader	5 207	IT-utrustning, licenser, telefoni & porto
Förbrukningsinventarier, förbrukningsmaterial	268	Förbrukningskostnader
Administrativa tjänster	3 790	Adm. tjänster, konsulttjänster, jouravtal
Finansiella kostnader	1 398	Avskrivning, ränta, övriga bankkostnader
Summa verksamhetens kostnader	237 000	

* inkl. personalomkostnadspålägg

Investeringsbudget 2024

Det finns inga investeringar planerade under budgetåret och planperioden.

Ekonomisk plan 2024–2026

Budget, (tkr)	2024	2025	2026
Intäkter	237 000	243 000	249 000
Kostnader	237 000	243 000	249 000
Budgeterat resultat	0	0	0

Tolkar med kvalitet

www.tolkformedlingvast.se

§ 516 Förslag till Budget och verksamhetsplan 2024-2026

Beslut

Direktionen beslutar att godkänna FÖRSLAG TILL BUDGET OCH VERKSAMHETSPLAN 2024–2026.

Vidare beslutar direktionen att förslaget översänds till förbundsmedlemmarna för samråd inför beslut om budget och verksamhetsplan 2024–2026 på direktionens möte den 29 september.

Sammanfattning av ärendet

Budget och verksamhetsplan 2024–2026 beskriver vad som planeras i verksamheten under 2024–2026 samt budget för 2024.

Budget 2024 är lagd utifrån idag gällande förutsättningar samt höga indexuppräknings och efter samråd med förbundets medlemmar. Medlemmarnas behov beräknas till ca 335 000 uppdrag. För att klara kostnadsökningar bedöms en snitthöjning om ca 5 % nödvändig.

Beslutsunderlag

- Tjänsteutlåtande
- FÖRSLAG TILL BUDGET OCH VERKSAMHETSPLAN 2024–2026, dnr 23/0030-2

Beslutet ska skickas till

Förbundsmedlemmarna

Förslag till Budget och verksamhetsplan 2024–2026

Förslag till beslut

Direktionen beslutar att godkänna FÖRSLAG TILL BUDGET OCH VERKSAMHETSPLAN 2024–2026.

Vidare beslutar direktionen att förslaget översänds till förbundsmedlemmarna för samråd inför beslut om budget och verksamhetsplan 2024–2026 på direktionsmöte den 29 september.

Sammanfattning av ärendet

Budget och verksamhetsplan 2024–2026 beskriver vad som planeras i verksamheten under 2024–2026 samt budget för 2024.

Budget 2024 är lagd utifrån idag gällande förutsättningar samt höga indexuppräknningar och efter samråd med förbundets medlemmar. Medlemmarnas behov beräknas till ca 335 000 uppdrag. För att klara kostnadsökningar bedöms en snitthöjning om ca 5 % nödvändig.

Beslutsunderlag

- Tjänsteutlåtande
- FÖRSLAG TILL BUDGET OCH VERKSAMHETSPLAN 2024–2026, dnr 23/0030-2

Beslutet skickas till

Förbundsmedlemmarna

Åsa Fröding
Förbundsdirektör

Förbundsordning

Gäller fr.o.m. 2021-01-01

Diarienummer: 20/0013-4	Beslutad av: Respektive medlemsfullmäktige
Uppdaterad: 2020-03-27	Granskad: 2020-03-27
Dokumentansvarig: Förbundssekreterare	





1 § Namn och säte

Förbundets namn är Tolkförmedling Väst och har sitt säte i Göteborg.

2 § Medlemmar

Förbundet utgörs av 43 medlemmar. Medlemsorganisationerna är Västra Götalandsregionen samt kommunerna Alingsås, Bollebygd, Borås, Dals Ed, Essunga, Falköping, Grästorp, Gullspång, Göteborg, Götene, Herrljunga, Hjo, Härryda, Karlsborg, Kungälv, Lerum, Lidköping, Lilla Edet, Lysekil, Mark, Mariestad, Mölndal, Munkedal, Orust, Partille, Skara, Skövde, Sotenäs, Strömstad, Svenljunga, Tanum, Tibro, Tjörn, Tidaholm, Tranemo, Trollhättan, Töreboda, Uddevalla, Ulricehamn, Vara, Vårgårda samt Öckerö.

3 § Ändamål

Förbundets ändamål är att tillgodose medlemmarnas behov av språktolk genom att bedriva gemensam språktolk- och översättningsförmedling.

4 § Organisation

Tolkförmedling Väst är ett kommunalförbund med en direktion. Direktionen är förbundets beslutande församling och styrelse. Direktionen består av en ordinarie ledamot och en ersättare från respektive medlemsorganisation. Ordinarie ledamot från Göteborgs stad är ordförande i direktionen och ledamoten från Västra Götalandsregionen är vice ordförande. Ordförande och viceordförande utgör direktionens presidium.

Direktionen kan inrätta de övriga organ som behövs för att bedriva förbundets verksamhet på ett effektivt och korrekt sätt.

Direktionen utser en förbundsdirektör som har att leda verksamheten enligt direktionens anvisningar. Förbundet har ett kansli med uppgift att under förbundsdirektör sköta förbundets administration och dess övergripande verksamhet. Förbundet har lokalkontor på flera orter.

5 § Firmatecknare

Direktionen utser firmatecknare och beslutsattestanter för förbundet.

6 § Mandattid

Direktionens ledamöter och ersättare väljs för en mandattid på fyra år räknat från den 1 januari året efter det att val av fullmäktige har ägt rum i hela landet.

7 § Arvoden och ersättningar

Arvoden och andra ekonomiska ersättningar till ledamöter och ersättare i direktionen samt till revisorerna ska utgå enligt de regler och bestämmelser som gäller för Västra Götalandsregionen. Arvoden och ekonomiska ersättningar bekostas av förbundet.

8 § Revisorer

Förbundet ska ha två revisorer som utses av Västra Götalandsregionen. Revisorerna väljs för samma mandatperiod som ledamöterna och ersättarna i direktionen. Revisorerna ska avge revisionsberättelse till direktionen och till respektive medlems fullmäktige.

9 § Initiativrätt

Ärenden i direktionen får väckas av:

- ledamot i direktionen
- medlem genom dess fullmäktige eller styrelse
- organ under direktionen om direktionen har medgivit sådan rätt

10 § Närvaro- och yttranderätt

Direktionen avgör själv i vilka fall någon som ej är ledamot eller ersättare i direktionen har rätt att närvara och yttra sig vid direktionens möten.

Vid ordinarie ledamots förhinder tjänstgör ersättare. Ledamot kallar själv in sin ersättare.

11 § Beslut

Direktionen fattar beslut med enkel majoritet i samtliga ärenden. Vid lika röstetal har ordföranden utslagsröst.

12 § Anslagstavla

Förbundets anslagstavla finns på förbundets webbplats.

Förbundets kungörelser, tillkännagivanden av protokollsjusteringar och övriga tillkännagivanden ska anslås på förbundets anslagstavla.

13 § Andelskapital

Varje medlem tillskjuter 1 svensk krona per kommuninvånare som andelskapital vid inträde i förbundet. Kvotvärdet av detta ger medlemmens andel i förbundet.

14 § Andel i tillgångar och skulder

Medlemmarna har vid varje tidpunkt andel i förbundets tillgångar och skulder i förhållande till medlemmens andel av andelskapitalet. Fördelningsgrunden gäller även för täckande av brist om förbundet skulle sakna medel att betala sina skulder i verksamheten samt vid skifte av förbundets behållna tillgångar eller skulder som föranleds av förbundets upplösning.

15 § Kostnadstäckning

Förbundets årliga kostnader ska minst täckas av årets intäkter. Medlemmarna debiteras för utförda tjänster enligt självkostnadsprincipen.

16 § Finanspolicy, borgen m.m.

Förbundet ska följa den av direktionen antagna finanspolicy. Förbundet får inte teckna borgen, garantier eller motsvarande utan godkännande av samtliga medlemmars fullmäktige.

Förbundet får inte bilda bolag, förvärva andelar i bolag eller motsvarande utan godkännande av samtliga medlemmars fullmäktige.

17 § Insyn och informationskyldighet

Medlemmarna i förbundet, genom sina respektive styrelser, har rätt till insyn i förbundet. Direktionen ska avlämna den information över verksamheten som medlem i förbundet efterfrågar. Direktionen ansvarar för att informera medlemmarna i förbundet om principiella händelser eller andra händelser av större vikt för förbundet eller någon av dess medlemmar.

18 § Budgetprocess

Direktionen ska årligen fastställa budget för förbundet. Budgeten ska innehålla en plan för verksamheten och ekonomin under budgetåret samt en plan för ekonomin under den kommande tvåårsperioden.

Budgeten ska fastställas senast den 30 september för kommande verksamhetsår. Budgetförslaget ska dessförinnan samrådats med medlemmarna.

Budgetförslaget ska vara tillgängligt för allmänheten. Direktionsmötet då budgeten fastställs är offentligt.

19 § Årsredovisning och delårsrapport

Direktionen ska senast den 30 mars ha upprättat årsredovisning för det gångna verksamhetsåret. Årsredovisningen översänds efter revision till respektive medlem för beslut om godkännande i fullmäktige samt beslut om prövning av ansvarsfrihet för direktionen.

Direktionsmötet då årsredovisningen behandlas är inte offentligt.

Direktionen upprättar även en delårsrapport som efter revision översänds till respektive medlem för behandling i fullmäktige.

20 § Inträde av ny medlem

Vid önskan om att inträda som medlem i förbundet ska ansökan ställas till direktionen som yttrar sig och överlämnar ärendet om ny förbundsordning till medlemmarna. Ny medlem har antagits när samtliga medlemmar, ansökande och befintliga, genom fullmäktigebeslut antagit den nya förbundsordningen.

21 § Ändring av förbundsordningen

Ändringar och tillägg till förbundsordningen ska antas av direktionen och fastställas av samtliga medlemmars fullmäktige.

22 § Uppsägning och utträde

Förbundet är bildat för obestämd tid. En medlem har rätt att utträda ur förbundet. Uppsägningstiden är tre år räknat från ingången av den månad då uppsägningen skedde.

Regleringen av de ekonomiska mellanhavandena mellan förbundet och den utträdande medlemmen bestäms i en överenskommelse mellan samtliga medlemmar. Den ekonomiska regleringen ska ske utifrån förbundsordningens 13 – 15 §§ såvida inte annat avtalas mellan medlemmarna. De kvarvarande medlemmarna antar de ändringar i förbundsordningen som krävs med anledning av utträdet.

23 § Likvidation

Om medlemmarna inte kan enas om förutsättningarna för utträde när uppsägningstiden är till ända, ska förbundet omedelbart träda i likvidation.

Förbundet ska också träda i likvidation om mer än hälften av medlemmarna genom samstämmiga beslut i respektive medlems fullmäktige fattat beslut härom.

Likvidation verkställs av direktionen i egenskap av likvidator. Vid skifte av förbundets tillgångar och skulder i anledning av likvidationen ska den i 14 § angivna fördelningsgrunden mellan medlemmarna gälla. När förbundet har trätt i likvidation ska förbundets egendom i den mån det behövs för likvidationen genom försäljning eller på annat lämpligt sätt omvandlas till pengar. Verksamheten får fortsatt tillfälligt bedrivas om det så krävs för en ändamålsenlig avveckling.

När direktionen fullgjort sitt uppdrag som likvidator ska direktionen avge en slutredovisning för sin förvaltning. Redovisningen sker genom en förvaltningsberättelse som rör likvidationen i sin helhet med redovisning av skiftet av behållna tillgångar. Till berättelsen ska fogas redovisningshandlingar för hela likvidationen. Handlingarna ska revideras av förbundets revisorer vilka ska yttra sig i en revisionsberättelse. Till slutredovisningen ska fogas direktionens beslut om vilken av förbundets medlemmar som ska överta och vårda de handlingar som hör till förbundets arkiv.

Förbundet är upplöst då förvaltningsberättelsen och redovisningshandlingarna har delgetts samtliga medlemmar.

24 § Tvister

Om tvist uppkommer mellan förbundet och en eller flera medlemmar och om parterna inte kan nå en frivillig uppgörelse ska tvisten avgöras av allmän domstol.